

7.9.2018

A8-0253/ 001-001

AMANDMANI 001-001

podnositelj Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj

Izvješće

Czesław Adam Siekierski

Jednakovrijednost pregleda na terenu

A8-0253/2018

Prijedlog odluke (COM(2017)0643 – C8-0400/2017 – 2017/0297(COD))

Amandman 1

AMANDMANI EUROPSKOG PARLAMENTA *

na Prijedlog Komisije

ODLUKA (EU) 2018/...

EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od ...

o izmjeni Odluke Vijeća 2003/17/EZ u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u *Saveznoj Republici Brazilu* nad sjemenskim usjevima krmnog bilja i sjemenskim usjevima žitarica i o jednakovrijednosti sjemena krmnog bilja i sjemena žitarica proizvedenog u *Saveznoj Republici Brazilu* te u pogledu jednakovrijednosti pregleda na terenu koji se provode u *Republici Moldovi* nad sjemenskim usjevima

* Amandmani: novi ili izmijenjeni tekst označuje se podebljanim kurzivom; a brisani tekst oznakom **■** .

žitarica, sjemenskim usjevima povrća i sjemenskim usjevima uljarica i predivog bilja i o jednakovrijednosti sjemena žitarica, sjemena povrća i sjemena uljarica i predivog bilja proizvedenog u Republici Moldovi

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, *a posebno njegov članak 43. stavak 2.*,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom²,

¹ SL C 227, 28.6.2018., str. 76.

² Stajalište Europskog parlamenta od ... (još nije objavljeno u Službenom listu) i odluka Vijeća od

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2003/17/EZ¹ predviđa se da se pregledi na terenu koji se provode nad određenim sjemenskim usjevima u trećim zemljama navedenima na popisu u određenim uvjetima smatraju jednakovrijednima pregledima usjeva na terenu koji se provode u skladu s pravom Unije i da se sjeme određenih vrsta krmnog bilja, žitarica, repe te uljarica i predivog bilja koje se proizvodi u tim zemljama u određenim uvjetima smatra jednakovrijednim sjemenu koje se proizvodi u skladu s pravom Unije.
- (2) *Savezna Republika Brazil („Brazil“)* je *podnijela* zahtjev Komisiji za priznavanje jednakovrijednosti *njezina* sustava za preglede na terenu *sjemenskih usjeva* krmnog bilja i *sjemenskih usjeva* žitarica, *kao i sjemena krmnog bilja i sjemena* žitarica koje se proizvodi i certificira u Brazilu.
- (3) Komisija je pregledala relevantno zakonodavstvo *Brazila* i , *na temelju revizije* sustava za službene kontrole i certificiranje sjemena krmnog bilja i žitarica u Brazilu *provedene 2016.* te njegove jednakovrijednosti sa zahtjevima Unije , *objavila svoje nalaze u izvješću pod nazivom „Završno izvješće revizije provedene u Brazilu od 11. travnja 2016. do 19. travnja 2016. radi ocjenjivanja sustava za službene kontrole i certificiranje sjemena i njegove jednakovrijednosti sa zahtjevima Europske unije“.*

¹ Odluka Vijeća 2003/17/EZ od 16. prosinca 2002. o jednakovrijednosti pregleda usjeva na terenu koji se provode u trećim zemljama na sjemenskim usjevima i o jednakovrijednosti sjemena proizvedenog u trećim zemljama (SL L 8, 14.1.2003., str. 10.).

- (4) Nakon provedene revizije zaključeno je da se pregledi na terenu nad sjemenskim usjevima, uzorkovanje, ispitivanje i službene naknadne kontrole sjemena krmnog bilja i žitarica provode primjereno te ispunjavaju uvjete **utvrđene u Prilogu II.** Odluci 2003/17/EZ i odgovarajuće zahtjeve **utvrđene u direktivama Vijeća 66/401/EEZ¹ i 66/402/EEZ².** Nadalje, zaključeno je da su nacionalna tijela koja su nadležna za provedbu postupka certificiranja sjemena u Brazilu kompetentna i da djeluju primjereno.
- (5) **Republika** Moldova **podnijela je** zahtjev Komisiji za priznavanje jednakovrijednosti njezina sustava za preglede **na terenu sjemenskih usjeva** žitarica, **sjemenskih usjeva** povrća i **sjemenskih usjeva** uljarica i predivog bilja, kao i sjemena žitarica, **sjemena** povrća i **sjemena** uljarica i predivog bilja koje se proizvodi i certificira u **Republici** Moldovi.
- (6) Komisija je pregledala relevantno **zakonodavstvo Republike Moldove i** , **na temelju revizije** sustava za službene kontrole i certificiranje sjemena žitarica, povrća, uljarica i predivog bilja u **Republici** Moldovi **provedene 2016.** te njegove jednakovrijednosti sa zahtjevima Unije **, objavila svoje nalaze u izvješću pod nazivom „Završno izvješće revizije provedene u Republici Moldovi od 14. lipnja 2016. do 21. lipnja 2016. radi ocjenjivanja sustava za službene kontrole i certificiranje sjemena i njegove jednakovrijednosti sa zahtjevima Europske unije”.**

¹ **Direktiva Vijeća 66/401/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja (SL 125, 11.7.1966., str. 2298.).**

² **Direktiva Vijeća 66/402/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena žitarica (SL 125, 11.7.1966., str. 2309.).**

- (7) Nakon provedene revizije zaključeno je da se pregledi na terenu nad sjemenskim usjevima, uzorkovanje, ispitivanje i službene naknadne kontrole sjemena žitarica, povrća, uljarica i predivog bilja provode primjereno te ispunjavaju uvjete utvrđene **u Prilogu II. Odluci 2003/17/EZ** i odgovarajuće zahtjeve **utvrđene u direktivama Vijeća 66/402/EEZ, 2002/55/EZ¹ i 2002/57/EZ²**. Nadalje, zaključeno je da su nacionalna tijela koja su nadležna za provedbu certificiranja sjemena u **Republici** Moldovi kompetentna i da djeluju primjereno.
- (8) Stoga je primjereno priznati jednakovrijednost u pogledu pregleda usjeva na terenu koji se provode na **sjemenskim usjevima** krmnog bilja i **sjemenskim usjevima** žitarica u Brazilu i u pogledu sjemena krmnog bilja i **sjemena** žitarica koje se proizvodi u Brazilu i službeno su ga certificirala njegova tijela.
- (9) **Također je primjereno** priznati jednakovrijednost u pogledu pregleda usjeva na terenu koji se provode na **sjemenskim usjevima** žitarica, sjemenskim usjevima povrća **i sjemenskim usjevima** uljarica i predivog bilja u **Republici** Moldovi i u pogledu sjemena žitarica, **sjemena** povrća **i sjemena** uljarica i predivog bilja koje se proizvodi u **Republici** Moldovi i službeno su ga certificirala njezina tijela.

¹ **Direktiva Vijeća 2002/55/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena povrća (SL L 193, 20.7.2002., str. 33.).**

² **Direktiva Vijeća 2002/57/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena uljarica i predivog bilja (SL L 193, 20.7.2002., str. 74.).**

- (10) U Uniji postoji potražnja za uvozom sjemena povrća iz trećih zemalja, uključujući **Republiku** Moldovu. Stoga bi **Odlukom** 2003/17/EZ trebalo obuhvatiti **službeno certificirano** sjeme povrća iz Direktive 2002/55/EZ radi odgovora na potražnju za tim sjemenom koje potječe iz **Republike** Moldove, kao i iz ostalih trećih zemalja u budućnosti.
- (11) **Uzimajući u obzir primjenjiva pravila** Međunarodne udruge za ispitivanje sjemena (ISTA) **, primjereno je da dotična** treća zemlja **dostavi** službenu izjavu **da je sjeme uzorkovano i ispitano** u skladu s **odredbama utvrđenima u međunarodnim pravilima** ISTA-e za **ispitivanje sjemena („pravila ISTA-e”) s obzirom na** **narandaste međunarodne** certifikate za **sjemenske partije, te da sjemenske partije budu popraćene takvim certifikatom.**
- (12) **S obzirom na istek posebnog pokusa na uzorkovanju sjemena i analizi sjemena („Derogatory experiment on seed sampling and seed analysis”) iz Priloga V. dijela (A) Odluke o programima OECD-a za izdavanje certifikata o sortnosti sjemena u međunarodnom prometu koju je 28. rujna 2000. donijelo Vijeće Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD), trebalo bi izbrisati svako upućivanje na taj pokus.**
- (13) **Trebalo bi izbrisati svako upućivanje na Hrvatsku kao treću zemlju, s obzirom na njezino pristupanje Uniji 2013.**
- (14) Odluku 2003/17/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.
Izmjene Odluke 2003/17/EZ

Odluka 2003/17/EZ mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. **uvodni dio** zamjenjuje se **sljedećim**:

„Pregledi *usjeva* na terenu **za sjemenske usjeve** vrsta navedenih u Prilogu I. **ovoj Odluci** koji se provode u trećim zemljama navedenima u tom prilogu smatraju se jednakovrijednima pregledima **na terenu** koji se provode u skladu s direktivama 66/401/EEZ, 66/402/EEZ, 2002/54/EZ, **2002/55/EZ** i 2002/57/EZ pod uvjetom da:”;

2. članak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 2.

Sjeme vrsta navedenih u Prilogu I. **ovoj Odluci**, proizvedeno u trećim zemljama navedenima u tom prilogu i **koje su** službeno certificirala tijela navedena u tom prilogu, smatra se jednakovrijednim sjemenu koje je u skladu s direktivama 66/401/EEZ, 66/402/EEZ, 2002/54/EZ, 2002/55/EZ i 2002/57/EZ, ako ispunjava uvjete utvrđene u točki B Priloga II. **ovoj Odluci**.”;

3. članak 3. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Kad se jednakovrijedno sjeme „ponovno označava i ponovno zatvara” u Zajednici, u smislu Programâ OECD-a za izdavanje certifikata o sortnosti sjemena u međunarodnom prometu, analogno se primjenjuju odredbe direktiva 66/401/EEZ, 66/402/EEZ, 2002/54/EZ, **2002/55/EZ** i 2002/57/EZ o ponovnom zatvaranju pakiranja proizvedenih u Zajednici.

Prvim se podstavkom ne dovode u pitanje pravila OECD-a koja se primjenjuju na takve aktivnosti.;

(b) **u stavku 2.** točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) za mala pakiranja EZ-a, u smislu direktiva 66/401/EEZ, 2002/54/EZ ili 2002/55/EZ.”;

4. *prilozi Odluci 2003/17/EZ* **mijenjaju se** u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Adresati

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u ...

Za Europski parlament

Predsjednik

Za Vijeće

Predsjednik

PRILOG

Prilozi I. i II. *Odluci 2003/17/EZ* mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) u tablici se abecednim redom umeću sljedeći unosi:

„BR	Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply Esplanada dos Ministérios, bloco D 70.043-900 Brasilia-DF	66/401/EEZ 66/402/EEZ”
„MD	National Agency for Food Safety (ANSA) str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, Chisinau	66/402/EEZ 2002/55/EEZ 2002/57/EEZ”

(b) u bilješci uz **■** tablicu *iz točke (a)* abecednim redom umeću se sljedeći **pojmovi**:

„BR – Brazil”, „MD – Republika Moldova”;

(c) *u bilješci uz tu tablicu briše se pojam „HR – Hrvatska”;*

2. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki A *podtočki* 1. **█** *dodaje se sljedeća alineja:*

█

„– **█** *sjemenu* povrća, u slučaju vrsta iz Direktive 2002/55/EZ.”;

(b) točka B mijenja se kako slijedi:

i. u *točki* 1. prvom *odlomku* ■ *dodaje se sljedeća alineja:*

■

„– sjeme povrća, u slučaju vrsta iz Direktive 2002/55/EZ.”;

ii. u *podtočki* 2.1 ■ *iza treće alineje umeće se sljedeća alineja:*

■

„– Direktiva 2002/55/EZ, Prilog II.”;

■

iii. **█ podtočka 2.2 █ zamjenjuje se sljedećim:**

„2.2 S ciljem ispitivanja radi provjere jesu li ispunjeni uvjeti navedeni u podtočki 2.1, uzorci se uzimaju službeno ili pod službenim nadzorom u skladu s pravilima ISTA-e, a njihova masa mora biti u skladu s masom predviđenom prema tim metodama, uzimajući u obzir mase navedene u sljedećim direktivama:

- Direktiva 66/401/EEZ, Prilog III., stupci 3. i 4.,
- Direktiva 66/402/EEZ, Prilog III., stupci 3. i 4.,
- Direktiva 2002/54/EZ, Prilog II., drugi redak,
- Direktiva 2002/55/EZ, Prilog III.,
- Direktiva 2002/57/EZ, Prilog III., stupci 3. i 4.”;

iv. **podtočka 2.3 zamjenjuje se sljedećim:**

„2.3 Ispitivanje se provodi službeno ili pod službenim nadzorom u skladu s pravilima ISTA-e.”;

v. *podtočka 2.4 briše se;*

vi. u *podtočki 3.1.* druga alineja zamjenjuje se sljedećim:

„– izjavu da je sjeme uzorkovano i ispitano u skladu s važećim međunarodnim metodama: „U skladu s *odredbama utvrđenima u međunarodnim* pravilima ISTA-e za **█ testiranje sjemena u pogledu narančastih međunarodnih certifikata za sjemenske partije** uzorkovao i analizirao ... (ime ili **█ članski kod** postaje ISTA-e za ispitivanje sjemena)’,”;

vii. *točka 4.* zamjenjuje se sljedećim:

„4. **█ Sjemenske partije moraju biti popraćene narančastim međunarodnim certifikatom** ISTA-e **█ za sjemenske partije s informacijama koje** se odnose na uvjete iz stavka 2.”.